

## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI JURISDICȚIONALE

## CURTEA DE JUSTIȚIE

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal do Trabalho de Lisboa (Portugalia) la 5 noiembrie 2013 — Jorge Ítalo Assis dos Santos/Banco de Portugal**

(Cauza C-566/13)

(2014/C 31/02)

*Limba de procedură: portugheza***Instanța de trimitere**

Tribunal do Trabalho de Lisboa

**Părțile din procedura principală***Reclamant:* Jorge Ítalo Assis dos Santos*Pârâtă:* Banco de Portugal**Întrebările preliminare**

1. Articolul 130 TFUE trebuie interpretat în sensul că o dispoziție de drept național care impune băncii [centrale] a statului membru respectiv obligația de a suspenda plata primelor pentru lunile a 13-a și a 14-a lucrătorilor pensionați ai băncii menționate este contrară dispozițiilor articolului 130 TFUE, în măsura în care implică o ingerință a guvernului (cu alte cuvinte, a administrației centrale) în competențele băncii [centrale] în ceea ce privește politica sa în materie de resurse umane, cu încălcarea principiului autonomiei și independenței băncilor centrale?
2. Articolul 123 TFUE trebuie interpretat în sensul că o dispoziție de drept național care impune acordarea către un organ al administrației indirecte a statului — care se află sub controlul și tutela Ministerului finanțelor și ale cărui venituri și cheltuieli sunt înscrise în bugetul general al statului — a sumelor aferente primelor a căror plată a fost suspendată, este contrară dispozițiilor articolului 123 TFUE, în măsura în care încalcă principiul interdicției finanțării statelor de către băncile centrale?
3. Împrejurarea că suspendarea plății primelor pentru lunile a 13-a și a 14-a se aplică numai lucrătorilor pensionați, iar nu

și lucrătorilor în activitate încalcă principiul egalității de tratament, în sensul interzicerii discriminării, prevăzută la articolele 20 și 21 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene <sup>(1)</sup>?

---

<sup>(1)</sup> JO 2000, C 364, p.1.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de High Court of Justice (Chancery Division), Patents Court (Regatul Unit) la 14 noiembrie 2013 — Actavis Group PTC EHF, Actavis UK Ltd/Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**

(Cauza C-577/13)

(2014/C 31/03)

*Limba de procedură: engleza***Instanța de trimitere**

High Court of Justice (Chancery Division), Patents Court

**Părțile din procedura principală***Reclamantă:* Actavis Group PTC EHF, Actavis UK Ltd*Pârâtă:* Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**Întrebările preliminare**

1. (a) În cazul în care un brevet nu conține, în momentul eliberării, o revendicare care menționează în mod explicit două principii active în compoziție, însă poate fi modificat pentru a include o astfel de revendicare, brevetul poate fi invocat, indiferent dacă această modificare are sau nu are loc, drept „brevet de bază în vigoare” pentru un produs care conține această compoziție de principii active în conformitate cu articolul 3 litera (a) din Regulamentul nr. 469/2009/CE <sup>(1)</sup> (denumit în continuare „regulamentul”)?

- (b) Un brevet care a fost modificat ulterior eliberării sale și  
 (i) anterior și/sau (ii) ulterior eliberării CSP poate fi invocat drept „brevet de bază în vigoare” în scopul îndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 3 litera (a) din regulament?
- (c) În cazul în care un solicitant solicită CSP pentru un produs care are în compoziție principiile active A și B în împrejurările în care,
- (i) ulterior datei cererii de eliberare a CSP, însă anterior acordării acestuia, brevetul de bază în vigoare, fiind un brevet european (Regatul Unit, denumit în continuare „brevetul”), este modificat astfel încât să conțină o revendicare care menționează în mod explicit A și B
- și,
- (ii) în conformitate cu dreptul național, se consideră că modificarea produce întotdeauna efecte de la data eliberării brevetului;
- solicitantul CSP are dreptul să invoce brevetul în forma sa modificată în scopul îndeplinirii condiției prevăzute la articolul 3 litera (a)?
2. Pentru a se stabili dacă la data solicitării CSP pentru un produs care are în compoziție combinația de principii active A și B sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 3, în cazul în care (i) brevetul de bază în vigoare cuprinde o revendicare privind un produs care conține principiul activ A și o altă revendicare privind un produs care conține combinația de principii active A și B și (ii) există deja un CSP pentru un produs care conține principiul activ A (denumit în continuare «produsul X»), este necesar să se stabilească dacă combinația de principii active A și B reprezintă o invenție distinctă față de principiul activ A singur?
3. În cazul în care brevetul de bază «protejează» în conformitate cu articolul 3 litera (a):
- (a) un produs care conține principiul activ A («produsul X») și
- (b) un produs care conține o combinație constituită din principiul activ A și din principiul activ B (denumit în continuare „produsul Y”)
- și în cazul în care
- (c) produsul X, în calitate de medicament, a obținut o autorizație de introducere pe piață;
- (d) pentru produsul X a fost eliberat un CSP și
- (e) produsul Y, în calitate de medicament, a obținut ulterior o autorizație separată de introducere pe piață,
- regulamentul, în special articolul 3 literele (c) și (d) și/sau articolul 13 alineatul (1), se opune ca titularul brevetului să obțină un CSP în legătură cu produsul Y? În subsidiar, în cazul în care în legătură cu produsul Y poate fi eliberat un CSP, durata acestuia trebuie să fie evaluată în funcție de acordarea autorizației pentru produsul X sau a autorizației pentru produsul Y?
4. În cazul în care răspunsul la prima întrebare litera (a) este negativ, răspunsul la prima întrebare litera (b) punctul (i) este afirmativ și răspunsul la prima întrebare litera (b) punctul (ii) este negativ, atunci, în împrejurările în care:
- (i) în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) [din] regulament, cererea de CSP pentru un produs este depusă în termen de șase luni de la data la care produsul respectiv, în calitate de medicament, a obținut o autorizație validă de introducere pe piață în conformitate cu Directiva 2001/83/CE <sup>(2)</sup> sau cu Directiva 2001/82/CE <sup>(3)</sup>;
- (ii) în urma depunerii cererii de CSP, serviciul competent de proprietate industrială ridică o eventuală obiecțiune cu privire la acordarea CSP în conformitate cu articolul 3 litera (a) din regulament;
- (iii) în urma eventualei obiecțiuni menționate anterior a serviciului competent de proprietate industrială și pentru a se conforma acesteia, se formulează și se admite o cerere de modificare a brevetului de bază în vigoare invocat de către solicitantul de CSP;
- (iv) după modificarea brevetului de bază în vigoare, brevetul modificat menționat este în conformitate cu articolul 3 litera (a),
- Regulamentul CSP se opune ca serviciul competent de proprietate industrială să aplice dispozițiile procedurale naționale pentru a aproba (a) suspendarea procedurii de soluționare a cererii de CSP pentru a permite solicitantului CSP să solicite modificarea brevetului de bază și (b) reluarea procedurii de soluționare a cererii menționate la o dată ulterioară, după aprobarea modificării, această reluare producându-se
- după șase luni de la data la care produsul respectiv, în calitate de medicament, a obținut o autorizație validă de introducere pe piață, însă
- în termen de șase luni de la data la care a fost admisă cererea de modificare a brevetului de bază?

(1) Regulamentul (CE) nr. 469/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind certificatul suplimentar de protecție pentru medicamente (JO L 152, p. 1).

(2) Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, p. 67, Ediție specială, 13/vol. 33, p. 3).

(3) Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare (JO L 311, p. 1, Ediție specială, 13/vol. 31, p. 200)